



**RECENSEMENT DE BESOIN DE TRANSLATION ET INTERPRETATION DES PARENTS QUI PARLENT UNE LANGUE AUTRE QUE L'ANGLAIS**

DATE \_\_\_\_\_

En tant que parent d'un enfant des Écoles de la Vallée de Boulder (BVS), vous avez le droit de recevoir l'information à propos de l'éducation de votre enfant dans la langue que vous comprenez mieux. Ce formulaire va aider le District de pourvoir des services a vous et a votre famille. Vous avez seulement besoin de remplir ce formulaire pour tous vos enfants.

Nom(s) des enfants inscrits dans les Écoles de Boulder

École

Classe


Nom(s) des parents/gardiens

Adresse (code postal)

Téléphone: maison / bureau

--	--	--

Avez-vous besoin d'un interprète pour des réunions avec le personnel de l'école?

Oui Non

Avez-vous besoin d'une traduction des documents écrits en Anglais?

Oui Non

**Si vous avez répondu "Oui" à l'une de ces questions, placez une marque sur A ou B:**

**A** \_\_\_\_\_ Je préfère demander à un membre de famille, un ami ou un voisin d'agir comme interprète. Due à la confidentialité, BVSD ne peut pas permettre aux enfants ou aux écoliers d'agir comme interprètes.

Nom de l'interprète \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

**B** \_\_\_\_\_ Je préfère que l'école pourvoie un interprète qui parle \_\_\_\_\_  
(langue que comprenez mieux)

**Note aux parents :** Beaucoup de documents scolaires sont disponibles en Espagnol et en Anglais. Si vous avez besoin de comprendre les matériels scolaires en une langue autre que l'espagnol ou si les matériels ne sont pas disponibles en Espagnol, suivez les étapes suivantes, s'il vous plaît:

1. Apportez le document en Anglais au secrétaire de l'école.
2. Inscrivez votre nom, adresse et votre langue maternelle sur le papier.
3. Si le papier n'est pas disponible en votre langue maternelle, l'école va demander à un interprète de vous appeler pour une traduction orale.

**Note to BVSD Personnel:** PLEASE KEEP ORIGINAL IN CUM FILE & FORWARD A COPY TO: 1) LITERACY & LANGUAGE SUPPORT SERVICES, 2) PARENTS, AND 3) YOUR ESL OR BILINGUAL TEACHERS.